

# 法鼓山年鑑的編製

釋朱毅 法鼓山化總編輯

【摘要】法鼓山為聖嚴法師所創辦的佛教團體，成立於1989年。2002年起設立年鑑編輯組專責編製法鼓山年鑑，至2007年為止，已陸續完成2002、2003、2004、2005、2006單年各一冊年鑑；1989年至2001年，合編為《1989～2001法鼓山年鑑》，三冊一輯。本文就以下四部分：一、企劃與定位，二、編輯作業，三、推廣，四、電子化，詳細闡述年鑑編製的方式、流程、關鍵技術等，以及年鑑的應辦範疇，並述及其意義與價值。

本文除分享紙本編輯經驗外，也分享發展電子化格式的歷程與成果，希望年鑑中的歷史資料能活化、立體化，以作為組織未來發展淨作的參考，屆時也提供社會各界，例如宗教界、佛教界、文化界、教育界之冊，充分發揮「今人之鑑，後人之師」的功能。

關鍵詞：法鼓山；年鑑；企劃與定位；編輯；電子化

## 概述

法鼓山為聖嚴師父所創辦的佛教團體，成立於1989年。2002年起開始編製年鑑，至2007年為止，已經完成2002、2003、2004、2005、2006單年各一冊年鑑；1989年至2001年，則合編為《1989～2001法鼓山年鑑》，三冊一輯。（見表一）

一開始因為沒有年鑑製作的相關經驗，只好廣蒐各種版本的年鑑，予以仔細研究，分析其結構、內容、編輯、印刷裝訂等，在與編輯人員反覆的研討，才得以邁開編輯的步伐。五年來，從

艱辛到穩定，從忙亂到就序，逐漸摸索出一條路，累積些許年鑑的製作經驗。以下則分別從企劃與定位、編輯作業、推廣、電子化等闡述法鼓山年鑑的編製方法。

## 企劃與定位

在計畫編製法鼓山年鑑之前，必須先完成三項準備工作。首先是定位，其次確認內容架構，三是前置工作。這三項關鍵攸關年鑑的品質，其內容茲分述如下：



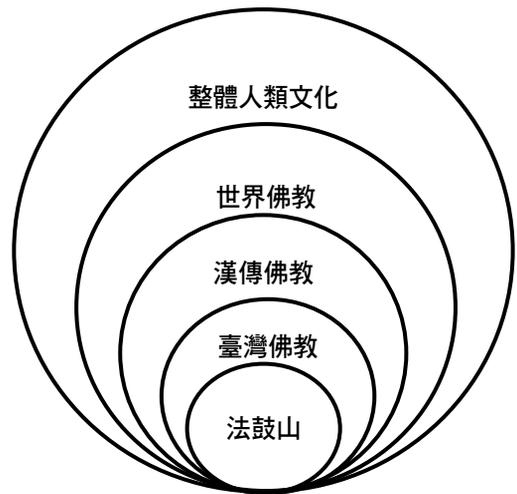
表一：1989～2006年《法鼓山年鑑》

年鑑期數		頁數	字數(約)	圖片數(約)	出版時間
1989～2001年	總論	216	146,000	200	2005年10月
	記事報導	736	439,000	700	
	大事記	296	226,000	0	
2002年		336	229,000	220	2003年9月
2003年		424	278,000	280	2004年8月
2004年		480	347,000	330	2005年8月
2005年		584	335,000	440	2006年9月
2006年		576	331,000	420	2007年8月

一、定位

法鼓山年鑑，顧名思義是透過文字、圖片影像的記錄，為法鼓山保存歷史資料。然而若進一步探究，所謂「鑑」的意思，本有鏡子的意思，引申為審察、視察，另外也有證明的意思。唐太宗曾謂：「以銅為鑑，可以正衣冠；以人為鑑，可以明得失；以史為鑑，可以知興替。」因此，一本「年鑑」的功能，不外乎為今人之鑑、後人之師。在此意義深遠的宗旨、目的下，製作法鼓山年鑑已不只是單純的編輯工作，而是使命重大的「書寫歷史」工作。

所謂歷史，簡而言之則是在時間、空間下，人類所進行的一連串活動。以時間而言，年鑑記錄的是「當時」、「當代」；以空間而言，法鼓山屬於整體臺灣佛教的一部分，臺灣佛教則是漢傳佛教的一部分，漢傳佛教是世界佛教的一部分，世界佛教是整體人類文化的一部分。其關係以圖示如右。



因此，以時間、空間為經緯度，可以定位出法鼓山年鑑是保存：當代的、法鼓山為主體，以臺灣佛教、漢傳佛教、世界佛教、整體人類文化為背景的歷史資料。

在此定位下，從而制定出法鼓山年鑑的編輯原則、寫作方針。例如在內容架構上，特別規劃「國



際弘化」的單元，以呈現法鼓山在世界佛教中的活動狀況；而在寫作方針上，針對某些重要活動，則會再加以描述當時的時空狀況，或是提供相關的背景資料，以呈現該活動的立體時空感。

## 二、內容架構

法鼓山年鑑的內容架構，基本上是以時間為主軸，所有篇章分類在 2002 年第一次編輯時，就已經全部確定，幾乎少有更動。從 2005 年開始，在綜觀篇中，增加各單位、地區例行活動一類，以補強原結構，使法鼓山年鑑呈現經緯縱橫、點線面具足的完整面向。

至於三冊一輯的《1989~2001 法鼓山年鑑》，其基本結構、大分類不變，但因為內容非常豐富，因此增加較多的子題文章，例如在總論（即綜觀

篇）中，又分理念篇、人物篇、組織篇、工程篇，在各篇之下，再以不同的子題分述之。

除 1989 年至 2001 年外，法鼓山年鑑基本內容架構，以及撰稿人如下表。（見表二）

### 1. 綜觀篇

其下分為四部分：創辦人聖嚴師父、僧團道場、建設工程、各單位與各地區例行活動。因為這四個主題涵括整個法鼓山，最具重要性，所以特別以「面」的方式獨立單篇多篇成篇。

#### (1) 創辦人聖嚴師父

身為法鼓山的創辦人，聖嚴師父的一言一行動見觀瞻，精神理念貫徹法鼓山的所有活動，因此，聖嚴師父行程與活動，都分別納入實踐篇的各篇章之中，此處是以綜觀的方式論述。

表二：《法鼓山年鑑》基本內容架構及撰稿人（不含 1989~2001 年）

大分類	中分類		撰稿人
	回顧 xxxx 展望 xxxx		聖嚴師父（演講稿整理）
綜觀篇	法鼓山創辦人		邀稿
	法鼓山僧團		邀稿 或 編輯
	法鼓山工程建設概況		編輯
	xxxx 年例行活動		邀稿 或 編輯
實踐篇	大普化	總論 記事報導 創辦人語 特別報導	邀稿 或 編輯
	大關懷		編輯
	大學院		聖嚴師父（演講稿整理）
	國際弘化		編輯
大事記			編輯（整理）
	附錄		編輯（整理）

\* 2002 年鑑另有「各事業體主管的話」單元



## (2) 僧團

僧團為法鼓山的精神領導中心，舉凡理念、關懷、修行指導等各項淨化人心的活動，無不以僧團為向外拓展、輻射的中心原點，而宗教師的培育養成，更是佛教弘傳的命脈所寄，因此特別單篇記述。

## (3) 建設工程

在全省各道場的工程建設中，尤以法鼓山園區為法鼓山這十多年間最重要的建設目標，也備受信眾、佛教界，乃至於整體臺灣社會的關注。因此每年的工作進度，也特別以綜觀的方式記述。整體的概述，則選擇該年的重點工程，分別獨立子篇章做更詳細的記錄，例如法鼓山的照明、法華公園、園區步道……等。

## (4) 各單位、地區例行活動

2005年起才開始增加這一部分。側重各單位所舉辦的例行性、常態性活動，因為這些活動多半都沒有被選入實踐篇的記事報導中，然而這部分反而是各單位最主要的工作內容，例如各分院每週例行的共修活動、讀書會，法鼓文化每月出版的雜誌、書籍等。

此外，年鑑一般都是以時間先後作為敘事的主軸，「線性」的記述方式，容易失卻「點」或「面」的觀照，為了強化對整體全面的認識，於是特別增加這個單位為主軸的記錄單元。

## 2. 實踐篇（記事報導）

這部分占年鑑最大篇幅。編者選出重大而值得記述的事件，撰寫 400 至 700 字不等的報導，並配以相關的圖片，依時間先後順序排列。而在四類記事報導之前，都會有一篇概述性的總論，約 4,000 至 5,000 字。各類報導中，如有本年度中

意義深遠的事件、人物、單位者，則又以「特別報導」的方式加以深入介紹。而聖嚴師父在重要活動中發表的文稿或演說，則是以「創辦人語」的版面刊出。

四大類分別為：

### (1) 大普化教育

法鼓山的「三大教育」之一，為普及化的各類型教育，內容是三大教育中最豐富的，包括法會、禪修、念佛等修行活動，青年營隊、兒童營隊、新皈依弟子成長營等，讀書會、佛學課程、社會大學等課程，座談會、文化出版、電視媒體節目等。

### (2) 大關懷教育

法鼓山的「三大教育」之一，內容包括對法鼓山會員的關懷、對社會各界的關懷、臨終關懷、國內外的緊急救援工作，以及各項相關專業課程等。

### (3) 大學院教育

法鼓山的「三大教育」之一，為學院類型的教育，包括僧伽大學、中華佛學研究所、法鼓佛教研修學院、法鼓大學等。

### (4) 國際弘化

法鼓山在國際弘化推廣的情況，為了避免因分散在三大教育的篇章中失去全貌，故又特別獨立出來。內容包括法鼓山在美洲、亞洲、歐洲、澳洲等地道場、共修處的活動，與中國大陸的交流活動，以及參與各項國際交流活動。

## 3. 大事記

從一月至十二月，逐一條列該年內法鼓山海內外各體系的所有活動。例行的活動，除了部分於附錄中單獨表列之外，總表中僅在首次舉辦時列出。



#### 4. 附錄

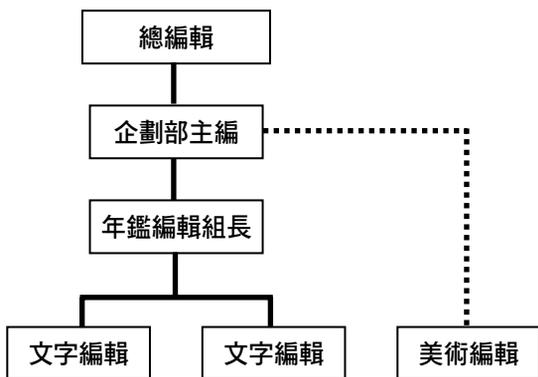
包括法鼓山國內外分院或聯絡處定期活動、大學院的課程及師資、法鼓文化出版品、法鼓山組織圖、法鼓山全球聯絡網等。

### 三、前置作業

#### 1. 組成工作團隊

法鼓山年鑑編輯工作是從 2002 年開始，編輯小組設在法鼓文化編輯部企劃室之下。該單位的工作內容為企劃、編輯法鼓山體系內各單位之文宣品，因此原本就對各單位十分熟悉。初期，編輯人員尚屬兼任性質，隨著工作量增大，開始配有專屬編輯人員，高峰時期曾多達五位專任編輯，二位特約編輯；目前則常態編制三位文字編輯（含組長），特約編輯一至二位，特約美術編輯一位。

除了組成專屬編輯小組外，法鼓文化雜誌部、叢書部、印務部、文史資料部等單位，都是提供編務支援及供給文稿、照片的相關單位。



#### 2. 制定流程與規範

##### (1) 工作流程

由於年鑑編輯時間長、資料量大，年鑑編輯

工作務必事先規劃好良善的工作流程，包括徵集資料流程、編寫流程、審稿流程、校對流程，以及出版後的存放、領用、寄贈流程等。從 2002 年至今，各項工作流程及所需搭配的相關表單，運作上已十分成熟穩定。

##### (2) 編輯體例

制定編輯體例為工具類書籍很重要的一項，法鼓山年鑑亦不例外。從結構體例，到內容中的數字、人名、頭銜、地名、中英文的寫法等，都有非常詳細的規範。

為免編輯人員疏忽遺漏，必須製作成電子檔或紙本的〈編輯手冊〉或〈編輯備忘〉，以供隨時查閱。

#### 3. 內部共識達成

由於體認到年鑑的製作工作，除了編輯人員的努力外，很重要的一項是與各單位的密切配合，編輯人員須仰賴各單位提供資訊、提供照片、確認資訊的正確性……等，這些繁瑣且額外的工作項目，如果沒有單位主管及連絡窗口人員的認同，年鑑編輯工作將會倍加困難。

因此，在 2002 年開始著手編輯之同時，便積極在法鼓山內部進行宣導。善用各種會議、集會場合等，除說明年鑑的重要性之外，也適時報告年鑑的編輯進度，一次次加強大家對年鑑的重視和注意力，以此達成更多共識。這期間，法鼓山創辦人聖嚴師父的支持，也發揮極大的帶領作用。

### 編輯作業

法鼓山年鑑編輯作業可概分為三個部分：一、準備工作，二、圖文編輯作業，三、美術編排作業。茲分別詳述其工作流程與內容如下：



## 一、準備工作

### 1. 排程規劃

由於年鑑的編輯製作時間相當長，約一年左右，且工作內容十分繁瑣，因此務必及早排定製作時程，做好工作分配，並確實掌握進度，否則很容易因為其他較為急迫性的工作，而疏忽年鑑的製作。一旦進度落後過多，雖然可以趕工追進度，卻往往因為活動舉辦或事件發生時日已久，資料追查不易，而更加耗時、耗力；在時間不足的情況下，多半無法蒐集足夠的資料，或無法仔細撰寫文稿，以致於影響品質，也讓工作人員徒增無謂的壓力。

### 2. 蒐集資料

年鑑製作最重要的工作項目之一，為資料的蒐集，不但須儘量蒐集所有資料，愈多愈好，且必須確認資料內容的正確性，同時必須取得相關之統計數據，例如：參與人數、場次、金額……等。因此建立通暢有效的資料來源，是編輯者的主要任務之一。

以法鼓山年鑑為例，其資料來源大致可分下列三種管道：

#### (1) 《法鼓》雜誌

每月出刊一次，八個版面、兩大張的《法鼓》雜誌，以報導法鼓山體系各單位之活動、訊息、心得、講稿為主，因此是法鼓山年鑑最主要的資料來源。不但蒐集各期刊出之文稿，也不定期與雜誌部人員開會，以加強對法鼓山之瞭解，有助於對活動事件內涵之掌握。

#### (2) 各單位所屬之刊物等

部分單位有其專屬之刊物、電子報，或是活動宣傳單、相關會議記錄等，都是重要的資料來源。

#### (3) 年鑑連絡人

於各單位設立連絡窗口，連絡人每月填寫「法鼓山年鑑—事件記錄表單」，以確保該單位之活動不會遺漏，以及各項數據的正確性。填寫的項目包括：定期活動、非定期活動，整體特色說明，例如：特殊意義、舉辦成效、開辦緣起等。

## 二、圖文編輯作業

### 1. 文稿撰寫

法鼓山年鑑文稿的撰寫，可以分為文稿結構、敘事方式及用語兩部分來討論。

#### (1) 文稿結構

法鼓山年鑑的內容，主要來源為《法鼓》雜誌所刊登之各類文稿，但雜誌多半採新聞式報導，並不符合年鑑體例；而且因為雜誌版面有限，內容往往會被濃縮、刪減，無法保留完整的訊息，因此所有年鑑的文稿，都必須重新撰寫（聖嚴師父的創辦人語除外）。

除了基本的 5W1H（what—內容、when—時間、where—地點、who—人物、whom—相關人物、how—如何）務必清楚呈現外，整體文稿呈現方式，會因為撰稿人不同而有差異，為避免落差過大，確保文稿的一致性，因此制定有文稿撰寫基本格式，例如：



文稿類別	內容	字數
記事報導	第一部分：事件概述（5W1H） 第二部分：事件內容整體說明 第三部分：重要開示 第四部分：結尾	依重要性分為三級： A 級：800~600 字 B 級：600~400 字 C 級：400~300 字
特別報導	第一部分：事件重要性概述 第二部分：事件內容的整理歸納、分析 第三部分：事件意義說明 第四部分：結尾	800~2,500 字
例行活動	第一部分：單位當年重要變革或全年活動的重點目標及項目 第二部分：全年例行共修內容歸納呈現（首依類別、次依時間順序列出） 第三部分：針對重要例行共修加以說明其因緣（例如：首次舉辦、參與人數最多、最有特色等，大致依類別順序列出） 第四部分：其他特殊活動概述（例如：聖嚴師父巡迴關懷、僧團師父至海外弘法關懷等） 第五部分：結尾	400~1,000 字
大事記	例行活動：一般共修、每年都舉辦的活動→每則皆以統一的形式呈現 非例行活動：5W1H	200 字以內

除了上述的基本架構規範外，綜觀篇文章、特別報導等，撰稿人也必須先擬定詳細的寫作大綱，討論確認後，才會開始撰稿。

## (2) 敘事方式及用語

年鑑的寫作目的，是為了公正、客觀、詳實記錄事件，因此文稿的記敘方式，以平鋪直敘為佳，不需要者不可自行揣測，不任意做比較，不可妄下判斷。

遣詞用語必須嚴謹、理性，避免情緒性的描述和誇張的用語，不濫用詞藻華麗的形容詞，不使用通俗語、流俗語。

「信、達、雅」仍為法鼓山年鑑文稿之最高

指導原則。

## 2. 照片、圖表整合

在法鼓山年鑑中，照片與圖表占有相當大的比重，因此照片的蒐集管理與圖表的呈現，也成為很重要的工作項目。

每年為製作法鼓山年鑑初步所挑選出來的照片，其數量往往多達上千張，因此照片的存檔、管理，必須事先做好規劃。因為在編輯過程中，有時候會抽換圖片，如果沒有良好的管理方式，很容易混亂或遺失。

適當的圖表呈現，能夠讓讀者更容易掌握訊



息。年鑑中由於有大量的統計數字，因此編輯人員必須適時製作統計圖表、一覽表等。

### 3. 校對

年鑑須力求正確，因此校對工作極為重要。由於數量龐大、內容繁雜，涉及的單位、人名、數據極多，因此法鼓山年鑑編輯組編寫有〈校對手冊〉，規範統一用字、統一用語、數字寫法、日期寫法、中英文寫法，以及單位名稱寫法、人名稱謂寫法……等，所有校對人員均需熟悉其內容。

除了文字的校對外，版面的校對亦不可輕忽，因此對照圖說、圖文是否符合，圖片擺放位置、大小，留白是否得宜……等，也都屬於編輯人員的校對內容。

校對方式除編輯人員多次校對、交換校對，並請雜誌部門、叢書部門、文史資料部門人員協助校對，有時會請活動主辦單位協助校對，以確保內容正確無誤。

## 三、美術編排作業

由於法鼓山年鑑係以資料的保存為主要目的，因此一開始就設定，美術設計確認後就不再做太大的變化，甚至規範某些設計不可更動，一來希望維持年鑑應有之穩定風格，二來可以減少每年在美術設計上的耗費。

法鼓山年鑑整體美術設計風格，以層次分明、清楚簡潔、雋永大方為三大原則，不花俏，每年不做過多的變化。其特色分別說明如下：

### 1. 層次分明

#### (1) 篇章、刊頭

一本書的篇章頁、刊頭之規劃設計如果得當，能讓讀者很快瞭解該書之結構與層次，因此

法鼓山年鑑在最初設計時，便訂出各篇章、刊頭呈現之規格大小，以及圖片、文案變換方式，之後每年均嚴格遵守。

法鼓山年鑑篇章頁、刊頭規劃之層級及呈現方式如下：

綜觀篇	篇章頁		二跨頁
	單元篇	刊頭	1/3 頁刊頭
		子題篇	1/5 頁刊頭
實踐篇	篇章頁		二跨頁
	三大分類	章名頁	一頁
	大事記	章名頁	一頁
	附錄	章名頁	一頁

### (2) 文字

大、中、小各類標題各採不同字體或顏色，層次清楚。

## 2. 清楚簡潔

### (1) 不用過多字型

法鼓山年鑑所選用的字體，主要以明體為主，用在內文、主標等；其次為楷體，用在副標、引題等；再次為黑體，用於圖片說明等。同一頁使用字體不超過三種，以維持版面之簡潔、舒適。

### (2) 不用過多顏色

法鼓山年鑑每年採一個主色調，作為封面、篇章、刊頭之用，其他輔色均選相似彩度、明度之顏色，以維持視覺之協調感。

### (3) 適度留白

年鑑為大量文字、圖片之書籍，適度留白，有助於閱讀之流暢。



### 3. 雋永大方

考慮到年鑑的雋永性，整體美術設計風格亦力求大方、典雅。法鼓山年鑑的美術設計，擷取中國宋版線裝書的諸多元素，例如書耳、邊欄、行線等，加以變化而成為書眉、欄線等，希望整體風格在寬廣大器中，亦見其細膩精緻。

此外，圖片除了書影及少數必要之外，一律不去背景、不做合成圖、不做電腦修圖，保有歷史真實畫面，為年鑑用圖之最高指導原則。

### 推廣

為了和國內外各界分享法鼓山對社會大眾服務奉獻的成果，法鼓山年鑑製作出版後，均主動寄發各相關單位，寄贈對象包括法鼓山體系各單位、國內外學術圖書館、國內外學者等。（見表三）

- 法鼓山體系各單位——包括法鼓山各事業單位、國內外各分院道場等。
- 國內外學術單位、圖書館——以國內外大專院校之文、史、哲、宗教學系所為主，圖書館則包括國家級、縣市級圖書館，以及大專院校以

上圖書館。

- 個人——以國內外文、史、哲、宗教研究學者為主。
- 其他——包括個人請購等。

### 電子化

法鼓山年鑑製作之初，便考慮電子化之作業。然因初期人手不足，僅進行相關規劃作業，至 2006 年才得以開始著手製作。電子化的目的，主要是為了滿足兩大領域的需求：一、一般社會大眾資訊、知識的查詢，二、學術單位之查詢、引用。

為滿足這兩項需求，法鼓山年鑑採用兩種途徑：一、運用現有網路資源，二、製作電子書。其方式與內容，分別說明如下：

#### 一、運用現有網路資源

##### 1. 法鼓山全球資訊網

將法鼓山年鑑部分內容，更新、補充於法鼓山官方網站——法鼓山全球資訊網上。

表三

年鑑期數	寄贈類別 法鼓山體系	學術單位、圖書館等團體		個人*		其他**
		國內	國外	國內	國外	
1989~2001 年	8.8%	39.1%	49.5%	2.1%	0.3%	0.1%
2002 年	6.1%	45.1%	43.6%	4.0%	1.1%	0.1%
2003 年	6.1%	44.8%	42.8%	4.2%	2.0%	0.1%
2004 年	8.9%	34.9%	46.1%	6.3%	3.7%	0.1%
2005 年	8.5%	28.7%	36.8%	11.5%	14.3%	0.3%



## 2. 維基百科

維基百科為目前運用最為普遍網路百科全書，而且完全免費。因此從 2006 年起，開始將年鑑部分內容，陸續建置於維基百科中的法鼓山及其相關詞條下。

## 二、電子書

法鼓山年鑑之電子化，在分享資訊的同時外，必須具備「可供搜尋」的功能。初期是以網頁形式為規劃方向，但在評估後發現，網頁製作費用相當高，不但耗費相當多人力在重新編排、

重新校對上，錯誤率也比較高，因此決定改採電子書格式。不過市場上電子書百家爭鳴，尚未有統一格式，而且只能進行單書搜尋，無法跨書本搜尋，所以此類形式很快就被放棄。

之後，由於 Google 已經可以進行 PDF 檔的搜尋，且目前網路上之碩博士論文許多都採用 PDF 格式，逐漸成為學術界所慣用，市場上也出現 PDF 形式之電子書。因此，最後法鼓山年鑑之電子化，以網頁、PDF 兩種格式進行評比，其優略分析如下：

	經費	製作	版面	搜尋	使用者傾向
靜態網頁格式	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 首頁製作：10,000</li> <li>· 內頁：3,000/1 頁 (頁數不定)</li> <li>· 搜尋引擎採購：100,000</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 重新編排設計</li> <li>2. 需製作費</li> <li>3. 需重新校對</li> </ol>	可靈活設計	搜尋互動功能佳	提供多元的分類資料查詢服務
動態網頁格式	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 網頁後臺上稿機：100,000</li> <li>· 首頁：10,000</li> <li>· 搜尋引擎：100,000</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 上稿人力</li> <li>2. 需重新校對</li> </ol>	不可靈活設計	搜尋互動功能佳	提供多元的分類資料查詢服務
PDF 格式	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 首頁製作：10,000</li> <li>· PDF 上稿機制：20,000</li> <li>· 以五萬筆資料為計價單位</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 直接轉檔</li> <li>2. 自行處理，無須額外製作費</li> <li>3. 轉檔錯誤率少</li> </ol>	保留文件原有格式	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 具備搜尋功能</li> <li>2. 可全文下載至個人電腦，縮短上網時間</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 一般使用者多為碩博士論文等所採用</li> <li>2. 具備搜尋功能</li> <li>3. 非一般網頁格式，普及性較低</li> </ol>
(UDN 數位閱讀網方案) PDF 格式	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 製作費：10,000/本</li> </ul>	由 UDN 負責製作	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 保留文件原有格式</li> <li>2. 可靈活設計</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 具備搜尋功能</li> <li>2. 可全文下載至個人電腦，縮短上網時間</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1~3 同上</li> <li>4. 可同時在我方網站及 UDN 網站上露出</li> <li>5. 目前已成熟之機制</li> </ol>



根據上述評比分析，網頁格式與 PDF 格式均可達「提供搜尋」之目的，PDF 格式的優勝之處則有：

1. 製作費用低
2. 製作簡單、速度快
3. 頁面呈現與紙本相符

雖然網頁格式比較普及，且 PDF 檔版面規格不符合電腦螢幕，閱讀上較不便，但由於法鼓山年鑑電子書較少作為一般民眾閱讀之用，大多供資料查閱、學術引用，因此最後決定採用 PDF 格式。2007 年起，委託 UDN 數位閱讀網製作為 PDF 格式電子書，除一般 PDF 格式頁面外，於每頁下方增加快捷目錄等選項，更有利於閱讀。

完成後的電子書，將放置於法鼓山全球資訊網、UDN 數位閱讀網，供使用者線上閱讀、全文檢索，以及全書下載。

## 結論

法鼓山年鑑自 2002 年至今，已出版八冊（含 1989 年至 2001 年的三冊合輯），在人力、物力有限的情況下，堪稱成果豐碩。在這過程中，特別要感恩法鼓山創辦人聖嚴師父的支持和鼓勵，以及法鼓山海內外體系各事業主管、相關人員的協助。同時也要感謝編輯小組成員的努力，他們往往為了一個資料、一張照片，不厭其煩地再三搜尋、確認，其專注、耐力十足的敬業精神，實在令人感動又佩服。

當然，法鼓山年鑑還有許多需要改進之處，例如：由於活動類別、項目非常多，編輯人員雖以「上窮碧落下黃泉」的精神盡力彙集，仍難免有所遺漏，因此如何提高資料的完整性、精準度，

仍是努力的目標。至於圖文品質、論述深度與廣度，也都需要編輯人員再加強。

除此之外，相信仍有許多不足之處，在此也祈請各界不吝指正，給予我們督促和指導。

未來，法鼓山年鑑除維持紙本格式外，將朝更多元的電子化格式發展，使年鑑的應用範圍更廣。除了電子化，也希望透過各種不同形式或方式，讓年鑑中的歷史資料活化、立體化，以作為法鼓山未來發展運作的參考，同時也可供宗教界、佛教界、文化界、教育界各領域之用，充分發揮「今人之鑑，後人之師」的功能與價值。

